

	Lesnické stroje - Samojízdné stroje - Bezpečnostní požadavky	ČSN EN 14861 47 6001
---	---	--------------------------------

Forest machinery - Self propelled machinery - Safety requirements

Machines forestières - Machines automotrices - Prescriptions de sécurité

Forstmaschinen - Selbstfahrer - Sicherheitsanforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14861:2004. Evropská norma EN 14861:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14861:2004. The European Standard EN 14861:2004 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,

2004

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

71769

EN 294:1992 zavedena v ČSN EN 294:1993 (83 3212) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečné vzdálenosti k zabránění dosahu k nebezpečným místům horními končetinami

EN 1070:1998 zavedena v ČSN EN 1070:2000 (83 3000) Bezpečnost strojních zařízení - Terminologie, zrušena bez náhrady v červnu 2004

EN 12643:1997 zavedena v ČSN EN 12643:1998 (27 7521) Stroje pro zemní práce - Stroje na kolovém podvozku - Požadavky na řízení

EN 13510:2000 zavedena v ČSN EN 13510:2000 (27 7535) Stroje pro zemní práce - Ochranné konstrukce chránicí při převrácení - Požadavky na laboratorní zkoušky a provedení

EN ISO 2860:1999 zavedena v ČSN ISO 2860:1994 (27 7515) Stroje pro zemní práce - Minimální přístupové rozměry (idt EN ISO 2860:1999)

EN ISO 2867:1998 zavedena v ČSN EN ISO 2867:2001 (27 7525) Stroje pro zemní práce - Přístupové soustavy

EN ISO 3411:1999 zavedena v ČSN EN ISO 3411:2000 (27 8007) Stroje pro zemní práce - Tělesné rozměry obsluh a minimální obklopující prostor obsluhy

EN ISO 3450:1996 zavedena v ČSN EN ISO 3450:1997 (27 8150) Stroje pro zemní práce - Brzdové soustavy strojů na kolovém podvozku s pneumatikami - Soustavy, požadavky a zkušební postupy

EN ISO 3457:2003 zavedena v ČSN EN ISO 3457:2003 (27 7523) Stroje pro zemní práce - Ochranné kryty - Definice a požadavky

EN ISO 6682:1995 zavedena v ČSN ISO 6682:1993 (27 7545) Stroje pro zemní práce - Optimální a přístupné pohybové prostory pro umístění ovládačů (idt EN ISO 6682:1995)

EN ISO 6683:1999 zavedena v ČSN ISO 6683:1994 (27 7539) Stroje pro zemní práce - Bezpečnostní sedadlové pásy a jejich kotevní úchyty (idt EN ISO 6683:1999)

EN ISO 12100-1:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-1:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Základní terminologie, metodologie

EN ISO 12100-2:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-2:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 2: Technické zásady

EN ISO 14982:1998 zavedena v ČSN EN ISO 14982:2000 (47 0196) Zemědělské a lesnické stroje - Elektromagnetická kompatibilita - Zkušební metody a přejímací kritéria

ISO 3600:1996 dosud nezavedena

ISO 3767-1:1998 zavedena v ČSN EN ISO 3767-1:2001 (47 0050) Zemědělské a lesnické stroje a traktory, motorové žací a zahradní stroje - Značky ovládačů a sdělovačů - Část 1: Všeobecné značky

ISO 3767-4:1993 zavedena v ČSN EN ISO 3767-4:1997 (47 0050) Zemědělské a lesnické stroje a traktory, motorové žací a zahradní stroje - Značky ovládačů a sdělovačů - Část 4: Značky pro lesnické stroje

ISO 3795:1989 zavedena v ČSN ISO 3795:1994 (30 0577) Silniční vozidla, traktory, zemědělské a lesnické stroje - Stanovení hořlavosti materiálů použitých v interiéru vozidla

ISO 4254-4:1990 zavedena v ČSN ISO 4254-4:1993 (47 0067) Zemědělské a lesnické stroje a traktory -

Technické požadavky pro zajištění bezpečnosti - Část 4: Lesnické navijáky

ISO 6405-1:1991 zavedena v ČSN ISO 6405-1:1995 (27 7508) Stroje pro zemní práce - Značky ovládačů řidiče a jiné sdělovače - Část 1: Všeobecné značky

ISO 6750:1984 zavedena v ČSN ISO 6750:1994 (27 7805) Stroje pro zemní práce - Provoz a údržba - Provedení a obsah příruček

ISO 6814:2000 dosud nezavedena

ISO 8082:2003 dosud nezavedena

ISO 8083:1989 dosud nezavedena

ISO 8084:2003 dosud nezavedena

Strana 3

ISO 9244:1995 zavedena v ČSN ISO 9244:1997 (27 7509) Stroje pro zemní práce - Bezpečnostní značky a zobrazení rizika - Všeobecné zásady

ISO 9533:1989 zavedena v ČSN ISO 9533:1993 (27 8010) Stroje na zemné práce a lopatové rýpadlá - Akustické výstražné zariadenie namontované na stroji na výstrahu pri jazde dopredu a dozadu - Metóda zvukovej skúšky

ISO 10263-2:1994 zavedena v ČSN ISO 10263-2:1996 (27 7963) Stroje pro zemní práce - Prostředí v kabině řidiče - Část 2: Zkouška vzduchového filtru

ISO 10263-5:1994 zavedena v ČSN ISO 10263-5:1996 (27 7963) Stroje pro zemní práce - Prostředí v kabině řidiče - Část 5: Metoda zkoušky systému odmrazování čelního skla

ISO 10532:1995 dosud nezavedena

ISO 10533:1993 zavedena v ČSN ISO 10533:1998 (27 7908) Stroje pro zemní práce - Podpěrná zařízení výložníku

ISO 10570:1992 zavedena v ČSN ISO 10570:1996 (27 7907) Stroje pro zemní práce - Blokovací zařízení kloubového rámu - Požadavky na provedení

ISO 11112:1995 dosud nezavedena

ISO 11169:1993 dosud nezavedena

ISO 11512:1995 dosud nezavedena

ISO 11684:1995 dosud nezavedena

ISO 13766:1999 dosud nezavedena

ISO 14269-4:1997 dosud nezavedena

ISO 15078:1998 dosud nezavedena

Citované a související předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/37/EC z 22. června 1998, o sbližování právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení, ve znění Směrnice 98/79/EC. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 24/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: Státní zkušebna zemědělských, potravinářských a lesnických strojů, a.s., Praha, IČ 27146235, Ing. Oldřich Petr

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jana Čížková

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 14861 Srpen 2004
---	------------------------

ICS 65.060.80

Lesnické stroje - Samojízdné stroje - Bezpečnostní požadavky
Forest machinery - Self propelled machinery - Safety requirements

Machines forestières - Machines automotrices - Forstmaschinen - Selbstfahrer -
- Sicherheitsanforderungen
Prescriptions de sécurité

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-04-01.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Rídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref.

Č. EN 14861:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 6

Obsah

Strana

Předmluva

..... 7

0

Úvod

..... 8

1 Předmět

normy

.. 8

2 Normativní

odkazy

..... 9

3 Termíny a

definice

..... 11

4 Bezpečnostní požadavky a/nebo ochranná

opatření..... 11

4.1

Všeobecně

.....

..... 11

4.1.1 Všeobecné konstrukční
směrnice..... 11

4.1.2 Bezpečné vzdálenosti, ochranné kryty a
štíty..... 11

4.2 Stanoviště
obsluhy
..... 11

4.2.1 Chráněný prostor
obsluhy..... 11

4.2.2 Konstrukce pro ochranu
obsluhy..... 11

4.2.3
Sedadlo
.....
..... 12

4.2.4 Okolní prostředí
obsluhy.....
12

4.3 Přístup ke stanovišti obsluhy a k místům
údržby..... 13

4.4
Výhled
.....
..... 13

4.5 Zvukové výstražné
zařízení..... 14

4.6
Osvětlení
.....
..... 14

4.6.1 Pracovní
světla
.....
. 14

4.6.2 Osvětlení přístrojů a
ukazatelů..... 14

4.6.3 Osvětlení stanoviště obsluhy a míst
údržby..... 14

4.7

Ovládače

..... 14

4.7.1 Ovládač zastavení

motoru..... 14

4.7.2 Ostatní

ovládače

..... 14

4.8

Spouštění

..... 15

4.8.1 Spouštění pohonu pojezdu v neutrální

poloze..... 15

4.8.2 Ochrana proti přemostění

spouštěče..... 15

4.8.3 Nedovolené spouštění nebo pohyb

strojů..... 15

4.9 Brzdové

systémy

..... 15

4.10 Systémy

řízení

.. 15

4.11

Navijáky

..... 15

4.12 Zařízení pro odtažení, ukotvení a zdvihání

stroje..... 15

4.13

Stabilita

..... 16

4.14 Automaticky pracující

systémy..... 16

4.15	Elektromagnetická kompatibilita.....	16
4.16	Rizika požáru	16
4.17	Úložná místa	16
4.18	Údržba	16
5	Informace k používání	17
5.1	Návod k používání	17
5.2	Značení	17
5.3	Výstrahy	18
Příloha A	(normativní) Seznam významných nebezpečí.....	19
Příloha ZA	(informativní) Vztah tohoto dokumentu ke směrnici ES.....	22

Předmluva

Tento dokument (EN 14861:2004) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 144 „Zemědělské a lesnické stroje a traktory“ se sekretariátem v AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2005.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 8

0 Úvod

Tento dokument je normou typu C, jak je uvedeno v EN 1070.

Strojní zařízení a rozsah nebezpečí, nebezpečných situací a událostí, na které se tento dokument vztahuje, jsou uvedeny v předmětu tohoto dokumentu.

Pokud opatření této normy typu C jsou odlišná od těch, která byla stanovena v normách typu A nebo B, opatření normy typu C mají přednost před opatřeními ostatních norem pro stroje, které byly konstruovány a vyrobeny podle opatření této normy typu C.

1 Předmět normy

Tento dokument se zabývá všemi všeobecnými významnými nebezpečími, nebezpečnými situacemi a událostmi u následujících lesnických strojů: strojů pro kácení, hromádkování, odvětvování, vyvážení, nakládání klád, přibližování, zpracování a sklizení, jak jsou definovány v ISO 6814 a také víceúčelových verzí těchto strojů, když jsou používány v souladu s předpokládaným používáním a za podmínek předpokládaných výrobcem, viz kapitola 4.

Uvedené stroje mohou být mobilní, ručně vedené nebo samojízdné, nebo kombinací těchto typů.

Nejsou uvažována následující významná nebezpečí:

- vymršťování předmětů, které může nastat na jednotlivém stroji,
- hluk,
- vibrace.

POZNÁMKA Kapitoly zabývající se hlukem včetně zkušební normy pro hluk budou vypracovány jako změna tohoto dokumentu.

Používání tohoto dokumentu nebude proto samotné stačit obsáhnout všechna významná rizika pro většinu strojů obsažených v tomto dokumentu.

Seznam významných nebezpečí řešených v tomto dokumentu je uveden v normativní příloze A. Tato příloha je seznamem významných nebezpečí, která mohou být identifikována jako společná pro obsažené mobilní, ručně vedené nebo samojízdné stroje.

Tento dokument se nevztahuje na nebezpečí pro životní prostředí.

Tento dokument se nevztahuje na stroje vyrobené před datem vydání tohoto dokumentu CEN.

-- Vynechaný text --